



**භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව**  
**තිறைසේරි සෙයற்பාඳුසුන් තිணைக்களம்**  
**Department of Treasury Operations**

නැ.පෙ.1559, මහා භාණ්ඩාගාරය, මුදල් අමාත්‍යාංශය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව  
 தபெ 1559, பொது திறைசேரி, நிதி அமைச்சு, கொழும்பு 01, இலங்கை  
 P.O.Box: 1559, General Treasury, Ministry of Finance, Colombo 01, Sri Lanka

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් பணிப்பாளர் நாயகம் Director General	දුරකථන தொலைபேசி Telephone	+94 11 2484729	ෆැක්ස් பெக்ஸ் Fax	+94 11 2431498	ඊ-මේල් மின்-அஞ்சல் E-mail	dgto@tod.treasury.gov.lk
--	---------------------------------	----------------	-------------------------	----------------	---------------------------------	--------------------------

මගේ අංකය எனது இல My Number	TO/REV/M2/01/General-II	ඔබේ අංකය உமது இல Your Number	දිනය திகதி Date	2017.05. 23
----------------------------------	-------------------------	------------------------------------	-----------------------	-------------

**භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක. 01 / 2017**

සියළුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්/  
 දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්/  
 දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන් වෙත.

**2018 වර්ෂය සඳහා ආදායම් ඇස්තමේන්තු**

රාජ්‍ය ආදායම් ඇස්තමේන්තු කිරීම, එකතු කිරීම, අධීක්ෂණය සහ වාර්තා කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශයන් ඇතුළත් රාජ්‍ය මූල්‍ය ප්‍රතිපත්ති දෙපාර්තමේන්තුව විසින් නිකුත් කරන ලද අංක.01/2015 හා 2015.07.20 දිනැති චක්‍රලේඛය සහ ඒ සඳහා කරනු ලැබූ සංශෝධන ඇතුළත් 2016.12.30 දිනැති රාජ්‍ය මූල්‍ය ප්‍රතිපත්ති චක්‍රලේඛ අංක. 01//2015 (V) පිළිබඳව ඔබගේ අවධානය යොමු කෙරේ.

02. පහත අංක 03 ඡේදයේ දක්වා ඇති ආදායම් සංකේතාංක සඳහා භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ආදායම් ගණන්දීමේ නිලධාරියා වශයෙන් කටයුතු කරනු ලැබේ. එකී ආදායම් සංකේතාංක යටතේ වන ආදායම් එකතු කිරීමේ වගකීම පැවරී ඇති ඔබ විසින්, එක් එක් ආදායම් සංකේතාංකය යටතේ 2018 වර්ෂය තුළ එකතු කිරීමට අපේක්ෂිත ආදායම් පිළිබඳ ඇස්තමේන්තු මු.රෙ. 85(1) , (2) ප්‍රකාරව හැකිතාක් තාත්විකව හා නිවැරදිව සකස් කර භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත ඉදිරිපත් කළයුතු වේ.

03. ඒ අනුව, පහත සඳහන් ආදායම් සංකේතාංක යටතේ 2018 වර්ෂය සඳහා ඔබ කාර්යාලය මගින් එකතු කිරීමට අපේක්ෂිත ආදායම් පිළිබඳව ඇස්තමේන්තු මේ සමග අමුණා ඇති ආකෘති පත්‍ර අංක. TOD/REV/03 අනුව සකස් කර 2017.06.20 දින හෝ ඊට පෙර මෙම දෙපාර්තමේන්තුව වෙත එවිය යුතුය.

සංකේතාංකය	විස්තරය
20.02.01.99	රජයේ වත්කම් වලින් ලැබෙන ආදායම - කුලී -අනෙකුත් කුලී
20.02.02.99	පොලිය - අනෙකුත්
20.03.01.00	විකුණුම් සහ ගාස්තු - දෙපාර්තමේන්තුමය විකිණීම
20.03.02.99	විකුණුම් සහ ගාස්තු - පරිපාලනාත්මක ගාස්තු හා ගෙවීම් - විවිධ
20.03.03.02	විකුණුම් සහ ගාස්තු - දඩ මුදල් හා රාජසන්නක කිරීම් - අනෙකුත්
20.03.99.00	විකුණුම් සහ ගාස්තු - අනිකුත් ලැබීම්
20.05.99.00	වර්තන පැවරීම් - ජාතික ලොතරැයි මණ්ඩලය හා අනෙකුත් පැවරුම්
20.06.02.00	ප්‍රාග්ධන ආදායම් - ප්‍රාග්ධන වත්කම් විකිණීම

*Asanman*

ඩී.එම්.ඒ. හරස්ගම  
 අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,  
 භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව.

- පිටපත් :- 01. විගණකාධිපති.  
 02. රාජ්‍ය මූල්‍ය ප්‍රතිපත්ති අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

වසර 2018 සඳහා ආදායම් ඇස්තමේන්තු

( ආකෘති පත්‍ර අංක. TOD/REV/03 )

- (i) ව්‍යවස්ථාව/ අධිකාරිය : ( අදාළ නීති රීති හෝ වක්‍රලේඛ උපදෙස් )
- (ii) ව්‍යවස්ථාපිත අධිකාරිය:- (අදාළ අමාත්‍යාංශය/ දෙපාර්තමේන්තුව හෝ ආයතනය)
- (iii) ආදායම් අයිතමය :-
- (iv) ආදායම් සංකේතාංකය :-

විස්තරය	ආදායම 2016 රු.මිලියන	ඇස්තමේන්තු ආදායම 2017 වර්ෂය			වසර 2018 සඳහා ඇස්තමේන්තු කළ ආදායම රු.මිලියන	පුරෝකථන		3 වන සහ 4 වන නීරු අතර වෙනස පිළිබඳව හේතු	4 සහ 6 වන නීරු අතර වෙනස ( වැඩිවීම හෝ අඩුවීමට හේතු )
		මූලික ඇස්තමේන්තුව රු.මිලියන	සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව රු.මිලියන	2017.05.31දිනට සකස් ආදායම රු.මිලියන		2019 රු.මිලියන	2020 රු.මිලියන		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

( 9 හා 10 නීරු සඳහා වලංගු හේතූන් අනිවාර්යයෙන්ම සඳහන් කළ යුතුය. )

නිවැරදි බවට සහතික කරමි

දිනය:-

.....  
ලේකම්/දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා/දිස්ත්‍රික් ලේකම්

( නිල මුද්‍රාව )



භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව  
 திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்  
 Department of Treasury Operations

නැ.පෙ.1559, මහා භාණ්ඩාගාරය, මුදල් අමාත්‍යාංශය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව  
 தபெ. 1559, பொது திறைசேரி, நிதி அமைச்சு, கொழும்பு 01, இலங்கை  
 P.O.Box: 1559, General Treasury, Ministry of Finance, Colombo 01, Sri Lanka

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්  
 பணிப்பாளர் நாயகம்  
 Director General

දුරකථන  
 தொலைபேசி  
 Telephone

+94 11 2484729

ෆැක්ස්  
 பெக்ஸ்  
 Fax

+94 11 2431498

ඊ-මේල්  
 மின்-அஞ்சல்  
 E-mail

dgto@tod.treasury.gov.lk

මගේ අංකය  
 எனது இல  
 My Number

TO/REV/M2/01/General - II

ඔබේ අංකය  
 உமது இல  
 Your Number

දිනය  
 திகதி  
 Date

23.05.2017

**Treasury Operations Circular No: 01 / 2017**

All Secretaries to Ministries /  
 Heads of Departments /  
 District Secretaries.

**REVENUE ESTIMATES FOR YEAR 2018**

Your attention is drawn to the Fiscal Policy Circular No: 01/2015 dated 20.07.2015 and amendment No. 01/2015 (V) dated 30.12.2016 made to it, which consist of guidelines in respect of estimating, collecting, supervision and reporting of government revenue.

02. The Director General of Treasury Operations is functioning for the following Revenue Codes mentioned in the paragraph 03 as the Revenue Accounting Officer. As the authorized officer of collecting revenue under those Revenue Codes, you are required to prepare the expected revenue estimates for the year 2018 as realistic and accurate as possible in term of the provision under the F.R. 85 (1) , (2) for each revenue code and submit to the Director General of Treasury Operations.

03. Therefore, you are hereby informed to prepare Revenue Estimates for the year 2018 under the following Revenue Codes as per the annexed format No. TOD//REV/03 and submit the same to this department on or before 20.06.2017

REVENUE CODE	DESCRIPTION
20.02.01.99	Return on Government Assets - Rent - Other Rental
20.02.02.99	Interest - Other
20.03.01.00	Sale Proceeds and Charges - Departmental Sales
20.03.02.99	Sale Proceeds and Charges - Administrative Fees & Charges - Sundries
20.03.03.02	Sale Proceeds and Charges - Fines and Forfeits - Other
20.03.99.00	Sale Proceeds and Charges - Other Receipts
20.05.99.00	Current Transfers -National Lottery and Other Transfers
20.06.02.00	Capital Revenue - Sale of Capital Assets

D.M.A. Harasgama  
 Director General  
 Department of Treasury Operations.

Copies: - 1. Auditor General  
 2. Director General - Department of Fiscal Policy

කාර්යාලය  
 அலுவலகம்  
 Office

දුරකථන  
 தொலைபேசி  
 Telephone

+94 11 2484600  
 +94 11 2484700

ෆැක්ස්  
 பெக்ஸ்  
 Fax

+94 11 2484970  
 +94 11 2320042

වෙබ් අඩවිය  
 இணையதளம்  
 Website

www.treasury.gov.lk

## Estimates of Revenue for the Year 2018

( Form No.TOD/REV/03 )

(i) Statutory/ Authority : ( The relevant legislation or circular instructions)

(ii) Statutory/ Authority :- (Respective Ministry/ Department or Institute)

(iii) Revenue Item :-

(iv) Revenue Code :-

Description	Revenue 2016 Rs.Mn	Estimated Revenue 2017			Estimated Revenue for 2018 Rs. Mn	Projection		Explanation for the difference between column 3 & 4	Explanation for increase or decrease between column 4 & 6
		Original Estimate Rs. Mn	Revised Estimate Rs. Mn	Actual Revenue up to 31.05.2017 Rs. Mn		2019 Rs. Mn	2020 Rs. Mn		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

(Completion of column no 9 & 10 with valid reasons are compulsory. )

Certified Correct

Date:-

.....  
Secretary/ Head of Department/ District Secretary

( Official Seal )



භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව  
 திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்  
 Department of Treasury Operations

නැ.පො.1559, මහා භාණ්ඩාගාරය, මුදල් අමාත්‍යාංශය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව  
 தப. 1559, பொது திறைசேரி, நிதி அமைச்சு, கொழும்பு 01, இலங்கை  
 P.O.Box: 1559, General Treasury, Ministry of Finance, Colombo 01, Sri Lanka

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් பணிப்பாளர் நாயகம் Director General	දුරකථන தொலைபேசி Telephone	+94 11 2484729	ෆැක්ස් பெக்ஸ் Fax	+94 11 2431498	ඊ-මේල් மின்-அஞ்சல் E-mail	dgto@tod.treasury.gov.lk
මගේ අංකය எனது இல My Number	TO/REV/M2/01/General – II		මගේ අංකය து இல ur Number	දිනය திகதி Date	2017.05. 23	

**திறைசேரி தொழிற்பாட்டு சுற்றறிக்கை இலக்கம்: 01 /2017**

அமைச்சுக்களின் செயலாளர்கள்,  
 திணைக்களத் தலைவர்கள்,  
 மாவட்டச் செயலாளர்கள் அனைவருக்கும்.

**2018 ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான மதிப்பீடு**

அரசு வருமானங்களை மதிப்பீடு செய்தல், ஒன்றுசேர்த்தல், கண்காணித்தல் மற்றும் அறிக்கையிடல் பற்றிய வழிகாட்டல்களை உள்ளடக்கி அரசிறைக் கொள்கைத் திணைக்களத்தினால் வெளியிடப்பட்ட இலக்கம் 01/2015 மற்றும் 20.07.2015 ஆம் திகதிய சுற்றறிக்கை மற்றும் அதற்கான திருத்தங்கள் உள்ளிட்ட 30.12.2016 ஆம் திகதிய அரசிறைக் கொள்கை சுற்றறிக்கை இலக்கம் 01/2015(V), என்பனவற்றின் பால் தங்களது கவனம் ஈர்க்கப்படுகின்றது.

02. திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களப் பணிப்பாளர் நாயகம் அவர்கள் வருமான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர் என்ற வகையில் பந்தி 03இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பின்வரும் வருமான குறியீடுகள் மூலம் வருமானத்தை சேகரிக்கும் பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ள பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்கள/கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்களினால் ஒவ்வொரு வருமான குறியீட்டு இலக்கத்தின் கீழ் 2018ஆண்டிற்குள் சேகரிப்பதற்கு உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள வருமானம் தொடர்பிலான மதிப்பீடுகளை நி.பி 85 (1), (2) ற்கு அமைய இயலுமானவரை யதார்த்தமானதாகவும், துல்லியமாகவும் தயாரித்து திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களப் பணிப்பாளர் நாயகம் அவர்களுக்கு சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

03. அதன் பிரகாரம், பின்வரும் வருமானக் குறியீட்டு இலக்கத்தின் கீழ் 2018 ஆம் ஆண்டிற்காக வருமானம் பற்றிய மதிப்பீடுகளை இத்துடன் இணைத்துள்ள படிவ இலக்கம் TOD/REV/03 இற்கேற்ப தயாரித்து 20.06.2017 ஆம் திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் இத்திணைக்களத்திற்கு கிடைக்கப் பெறச் செய்யுமாறு பணிவுடன் வேண்டுகிறேன்.

குறியீட்டு இல.	விபரம்
20.02.01.99	அரசாங்க சொத்துக்களில் இருந்து கிடைக்கும் வருமானங்கள் வாடகை - ஏனைய வாடகைகள்
20.02.02.99	வட்டி - ஏனையவை
20.03.01.00	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள் - திணைக்கள விற்பனைகள்
20.03.02.99	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள் - நிருவாக கட்டணங்கள் மற்றும் கட்டணங்கள் - நானாவித
20.03.03.02	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள்- தண்டப் பணம் மற்றும் அரசவுடமையாக்கள் - ஏனையவை
20.03.99.00	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள் - ஏனைய பெறுகைகள்
20.05.99.00	நடைமுறை மாற்றல்கள் - தேசிய லொத்தர் சபையும் ஏனைய மாற்றல்களும்
20.06.02.00	மூலதன வருமானம் - மூலதனச் சொத்துக்களின் விற்பனை

ஒப்பம்/ டி.எம்.ஏ. ஹரஸ்கம்  
 பணிப்பாளர் நாயகம்  
 திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்

- பிரதிகள் :
1. கணக்காய்வாளர் நாயகம்
  2. பணிப்பாளர் நாயகம் - அரசிறைக் கொள்கை திணைக்களம்.

2018 ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான மதிப்பீடுகள்

(படிவ இல: TOD/REV/03)

- (i) சட்டம் / அதிகாரம் :- (தொடர்புடைய சட்டவாக்கங்கள் அல்லது சுற்றுநிருப அறிவுறுத்தல்கள்)
- (ii) சட்டம் / அதிகாரம் :- (சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கள் / திணைக்களங்கள் அல்லது நிறுவனங்கள்)
- (iii) வருமான வகை:-
- (iv) வருமானப் குறியீட்டு இலக்கம் :-

விபரம்	வருமானம் 2016 ரூபா. மில்.	மதிப்பிடப்பட்ட வருமானம் 2017			2018 ஆம் ஆண்டிற்காக மதிப்பீட்டு வருமானம் ரூபா. மில்.	திட்ட ஏற்பாடு		நிரல் 3 இற்கும் 4 இற்கும் இடையிலான மாற்றத்திற் கான காரணம்	நிரல் 4 இற்கும் 6 இற்கும் இடையிலான வேறுபாடு
		அடிப்படை மதிப்பீடு ரூபா. மில்.	திருத்தப்பட்ட மதிப்பீடு ரூபா. மில்.	2017.05.31 அன்று வரையான உண்மை வருமானம் ரூபா. மில்.		2019 ரூபா. மில்.	2020 ரூபா. மில்.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

( நிரல் இல. 9 மற்றும் 10 ஆகியவற்றை தகுதியான காரணங்களுடன் பூர்த்திசெய்வது கட்டாயமானதாகும். )

சரியானதென உறுதிப்படுத்துகிறேன்

திகதி :-

.....  
செயலாளர்;/திணைக்களத் தலைவர்/மாவட்டச் செயலாளர்  
(பதவி முத்திரை)